

<<波莉安娜>>

图书基本信息

书名：<<波莉安娜>>

13位ISBN编号：9787510427541

10位ISBN编号：7510427541

出版时间：2012-5

出版时间：新世界出版社

作者：埃莉诺·霍奇曼·波特

页数：273

字数：156000

译者：吴风

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<波莉安娜>>

### 前言

在我还是少年时，就读过这本书——书虽然很薄、纸张也不好，但整个故事却深深地打动了我。其实，每个人少年的时候，内心中肯定都有感动自己的秘密：也许是一本书（就像我），也许是一幅画，或者是收音机中传出的一首歌。

今年夏天，一个朋友从波莉安娜的故乡回来，并且特意送给我装帧精美的原版《波莉安娜》。收到礼物的那一刻，我们两个人都笑了。

原来自从20年前的邂逅，波莉安娜已经永远地驻在了我们的心中，而且已经成为了我们性格中的一部分。

发现快乐并和大家分享是波莉安娜最喜欢做的事。

于是我决定重新翻译这本书，向大家再次“推出”波莉安娜。

我和出版社的编辑说，这本书一定要制作精美，因为我们要“隆重推出”！

不知你们是否喜欢我的语言风格。

但愿波莉安娜也能像当年打动我们一样，打动大家。

但愿波莉安娜也会常驻在你们心中！

记住：只有自己才能真正决定自己是否快乐！

而我们当然要快乐！

## <<波莉安娜>>

### 内容概要

《波莉安娜》为我们塑造了一个十一岁小女孩形象。她从小丧失父母并且身无分文，只能同脾气古怪孤傲的姨妈一起生活。姨妈的性格以及提供的环境虽然没能如小女孩所愿，但她却偏偏能在每一个困难与打击面前都欢天喜地地去发现快乐、并全身心地享受这快乐。她的热情与欢乐深深地感染了她身边的每一个人，使他们发生了很大变化，而那些困难和逆境在她面前也都变得那么渺小，甚至整个小镇都因为她的到来重新获得了生机。作品以真挚的童心和乐观、健康的精神向我们传递了一种原汁原味却如天使带来的“快乐”，波莉安娜，就是这个天使，送出爱心的同时自己也获得了快乐。

## <<波莉安娜>>

### 作者简介

埃莉诺·霍奇曼·波特（1868—1920）是美国著名童话作家。她出生于新罕布什尔州的一个小镇，年轻时曾是当地有名的歌手；1901年波特放弃歌唱生涯正式开始写作，1913年创造出了她最为成功、也是最具影响力的小说人物：波莉安娜。它几乎一夜之间畅销全美，深深影响了美国乃至世界各国民众的生活。

<<波莉安娜>>

书籍目录

- 第1章 波莉小姐
- 第2章 老汤姆和南希
- 第3章 波莉安娜的到来
- 第4章 阁楼上的小屋
- 第5章 游戏
- 第6章 关于“义务”的问题
- 第7章 波莉安娜与惩罚)
- 第8章 波莉安娜的拜访经历
- 第9章 关于那位男士
- 第10章 给斯诺夫人的一个惊喜
- 第11章 介绍吉米
- 第12章 面对女义工们
- 第13章 潘德莱顿家的树林
- 第14章 只是一个小牛蹄冻的问题
- 第15章 奇尔敦医生
- 第16章 一朵红玫瑰和一条绣花披肩
- 第17章 就像一本书
- 第18章 玻璃棱柱
- 第19章 有些出人意料
- 第20章 更加出人意料
- 第21章 问题有了答案
- 第22章 布道和木柴箱
- 第23章 一次事故
- 第24章 约翰·潘德莱顿
- 第25章 一个等待的游戏
- 第26章 半开着的房门
- 第27章 两次来访
- 第28章 那个游戏和玩游戏的人
- 第29章 透过打开的窗户
- 第30章 吉米掌舵
- 第31章 一位新姨夫
- 第32章 这是一封波莉安娜的来信

## &lt;&lt;波莉安娜&gt;&gt;

## 章节摘录

报如期抵达，告知波莉安娜会在次日——6月25日下午4点抵达贝尔汀斯维尔。波莉小姐读着电报，皱了皱眉头，然后上楼梯来到阁楼。

环视小屋时，她又皱起了眉头。

房间里有一张整理得很整洁的小床，两把直背的椅子，一个盥洗盆，一个没有镜子的五斗橱和一张小桌。

屋子中没有任何装饰物，墙上连一幅画也没有。

阳光从屋顶倾泻而下，把小屋晒得像烤箱一样。

因为没有纱窗，窗子也没抬起，一只愤怒的大苍蝇嗡嗡地上下乱撞想飞出去。

波莉小姐打死了苍蝇，把它扫出窗子，摆好椅子，又皱了皱眉，走了出来。

“南希，”几分钟后她在厨房门口说，“我在波莉安娜小姐房里发现了一只苍蝇，窗子一定被打开过。

我已经订了纱窗，但我希望你在纱窗送来之前确保窗子关好。

我外甥女明天下午4点到达，我想让你去车站接她。

提莫西会驾着四轮敞篷马车送你过去。

电报说‘浅色头发，穿红方格布裙子，戴草帽’。

我就知道这些，但我想足够了。

” “是，夫人。

但您——” 波莉小姐显然明白这个停顿的意思，她皱起眉头干脆地打断说，“不，我不去。我想没这个必要，就这样吧。

”然后她转身走了——波莉小姐对外甥女舒适生活的安排就这样结束了。

厨房里，南希用她的平烙铁，在她熨的擦碗毛巾上用力擢了一下。

“‘浅色头发，红方格布裙子和草帽’——这就是她知道的一切！

如果换我，那该羞死了，我会的，我会的——她唯一的外甥女横穿大陆大老远来到这里！

” 第二天下午3点40整，提莫西和南希坐四轮敞篷马车去接这位即将到来的小客人。

提莫西是老汤姆的儿子。

镇里人说，如果老汤姆是波莉小姐的左膀的话，那提莫西就是她的右臂。

提莫西是个性格很好的年轻人，长得也帅。

尽管南希才来了不久，但两人早已是好朋友了。

不过今天南希太专注于自己的使命以至于多话的她一路几乎沉默着到了车站，下了马车，静静地等着火车。

她在心里一遍又一遍地对自己说着“浅头发，红方格布裙子，草帽”，她翻来覆去地想着这个神秘的波莉安娜会是个什么样子孩子。

“为她自己好，我希望她是个安静明理的孩子，不会掉餐刀或砰砰关门。

”她朝着向她踱来的提莫西叹了口气说。

“但如果她不是的话，没人知道我们会遭什么罪，”提莫西咧着嘴笑着说，“设想波莉小姐和一个吵吵闹闹的孩子在一起！

老天！

汽笛响了！

” “哎，提莫西——她派我来真够小气的。

”南希忽然感到有些紧张，连忙转身跑到她能够看见旅客下车的最佳地点。

没过多久南希就看见她了——一个瘦弱的小女孩穿红色方格布裙子，亚麻色头发松松梳成两条辫子垂在背后，草帽下是一张焦急的、长着雀斑的小脸，东张西望，显然在找人。

南希马上知道就是她了，但她的腿颤个不停，以至于她没能立即走上去。

小女孩一人站在那里直到南希终于走上前去。

“你是——波莉安娜小姐吗？

## &lt;&lt;波莉安娜&gt;&gt;

”她颤声说。

即刻她发现自己已被两只方格布下面的胳膊搂得快透不过气来了。

“噢，我见到你真高兴，高兴极了！”

”一个急切的声音在她耳边大声说，“我当然就是波莉安娜，我真高兴你来接我！”

我想你会的。

”“你——是吗？”

”南希结巴着，模糊地奇怪着波莉安娜怎会知道她——并想要她来接呢？”

“你——是吗？”

”她又说了一遍，一边把帽子扶正。

“当然是了！”

我一路上在想你是什么样子的。

”小女孩一边踮着脚尖跳着，一边从头到脚地打量着窘迫的南希，大声地说，“现在我知道了，我很高兴你就是这个样子。”

”提莫西一来，南希才好不容易舒了口气。

波莉安娜的话实在让她很糊涂。

“这是提莫西。”

你也许有个衣箱吧？”

”她结结巴巴地说。

“是的，我有。”

”波莉安娜一本正经地点点头。

“我有一个新的。”

女义工帮我买的——她们对我多好啊，她们那时还想买地毯。

当然我不知道一个衣箱能换多少红地毯，但肯定是能有一些——半个走廊那么长的吧，你觉得呢？”

我包里有个小东西，格雷先生说是寄放牌，我先得给你才能取箱子，格雷先生是格雷夫人的丈夫，他们是卡尔执事的夫人的表亲。

我和他们一起来东部，他们好极了！”

在这——这儿呢。

”她说完，在她带的包里翻了好一阵后拿出那张寄放牌。

南希长出了一口气，直觉上她觉得听完这通讲话后总得有人出一口气，然后她偷偷看了一眼提莫西，提莫西却有意避开了她的眼光。

三人终于可以走了，波莉安娜的皮箱放在后面，她自己舒服地被安置在南希和提莫西之间，从一开始小姑娘就一刻不停又是评这又是问那，直到有点发晕的南希发现自己为了跟得上她而上气不接下气。

“瞧，不是很好吗？”

远不远？”

我喜欢——我喜欢乘车。”

”当车轮转起来时波莉安娜叹了口气，“当然了，我才不会在意远近呢，因为你知道我想尽快到。”

啊，多漂亮的街道！”

我就知道这里会很美；爸爸跟我说过——”她有点哽咽被迫停下来。

南希疑虑地看看她，发现她的小下巴在颤抖，眼里充满泪水。

片刻后，她振作地抬起头接着讲。

“爸爸告诉了我一切。”

他记得的。

我应该早点解释，格雷夫人让我马上解释——关于红方格布裙子和我为什么没穿黑色的，她说你会觉得奇怪。

但上一次教会的募捐桶里没有黑色的衣服，只有一件女士天鹅绒的紧身上衣，而执事卡尔的妻子说那件压根儿不适合我穿。

<<波莉安娜>>

再说，衣服上还有一些发白的地方——两个胳膊肘，还有其他一些地方，一些女义工想给我买一件黑裙子和帽子，但其他人觉得钱应该用来为教堂买块红地毯，您知道。

怀特夫人说这件也可以，她不喜欢小孩穿黑色——我想说的是，她喜欢小孩，但不喜欢黑色的那部分

。”  
.....

<<波莉安娜>>

编辑推荐

这是一个天使带来的礼物！  
是每个女孩一生中不可缺少的心灵读物！  
教会我们如何在平凡的生活中寻找快乐！  
她就是波莉安娜！  
一个能从任何事情中发现快乐的女孩！

<<波莉安娜>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>